

## Jahresinhaltsverzeichnis 2015

### Technik

Vollkeramik: Risikomanagement und Tipps aus Gutachtersicht	<i>Dr. Andrea Diehl, M.Sc.</i>	1/6
Neue Materialien – neue Perspektiven	<i>Univ.-Prof. Dr. Gerwin Arnetz</i>	1/18
Zahnarzt und Zahntechniker: die beste Zusammenarbeit. Teil 2: Warum ich die digitale Planung, neue Scanner-Technologien und Kommunikation in meine tägliche Routine integriert habe	<i>ZTM Andreas Hoffmann</i>	1/26
Ästhetik im Oberkiefer ohne Verblendungen. CAD/CAM – ein wesentlicher Baustein im Herstellprozess	<i>ZTM Phillip Eppers</i>	1/39
Totalprothetik nach den Regeln für festsitzenden Zahnersatz. Neue Wege beschreiben	<i>ZTM Andreas Hoffmann</i>	2/96
Die Digitaltechnik ist der Natur auf der Spur. Das neue „Dentinkern-Verfahren“ für eine gesteuerte Ästhetik	<i>Manfred Kern</i>	2/104
Doppelkronen-Technik: Metallfrei gelöst. Die CAD/CAM-gestützte Herstellung einer PEEK-Suprakonstruktion für die Versorgung eines zahnlosen Kiefers	<i>Dr. Sigmar Schnutenhaus,  ZT Christian Schreiber,  ZT Danny Wirthmüller</i>	2/111
Allergie auf Dentalmaterial. Eine vermeintlich einfache, konkret aber ziemlich vertrackte Angelegenheit	<i>Dr. Felix Blankenstein</i>	2/120
Das erwartet Sie auf der diesjährigen ADT	<i>ZTM Rainer Gläser,  ZTM Thomas Jobst</i>	2/126
Der Teleskopalltag: schrittweise zum Erfolg. Teil 1: Von der Modellherstellung bis zur ersten Einprobe	<i>ZT Axel Mühlhäuser</i>	3/174
Die digitale Fertigung von Sekundärteleskopen	<i>ZTM Thomas Jobst, ZT Florian Möller,  Dr. Christof Ellerbrock</i>	3/184
Wir kochen auch nur mit Wasser, aber am Ende schmeckt es besser. Die Relevanz von Situationsmodell und Fotografie für eine ästhetisch-funktionelle Versorgung	<i>ZTM Christian Lang</i>	3/192



Wie einem besonderen Patienten doch noch geholfen werden konnte, Teil 1	<i>ZTM Andreas Hoffmann</i>	3/196
Neue systematische Wege in der Altersprothetik. Patientenwünsche, Möglichkeiten und Tendenzen	<i>ZTM Horst-Dieter Kraus</i>	3/207
Möglichkeiten und Potenziale der digitalen Prothetik	<i>ZT Josef Schweiger</i>	3/214
Update zur Kieferrelationsbestimmung	<i>Dr. Daniel Hellmann, Prof. Dr. Hans J. Schindler</i>	4/254
Der CMD-Patient in der Physiotherapie. Warum der Rücken ächzt, wenn die Zähne knirschen	<i>Ralf Hergenroether</i>	4/260
Einen CMD-Fall zahntechnisch vorbildlich lösen	<i>Silas Feddersen, Christian Könk</i>	4/268
Wie einem besonderen Patienten doch noch geholfen werden konnte, Teil 2	<i>ZTM Andreas Hoffmann, Dr. Thomas Schmidt-Hurtienne</i>	4/272
Der Teleskopalltag: schrittweise zum Erfolg. Teil 2: Von der Fertigstellung der Primärteile bis zur Einprobe mit aufgestellten Zähnen	<i>Axel Mühlhäuser</i>	4/280
Dokumentation sichert den nachhaltigen Erfolg	<i>ZTM Cornel Weber</i>	4/288
CAD/CAM-Komposite im Patientenmund. Untersuchungen zu Verbundfestigkeiten zwischen unterschiedlich vorbehandelten CAD/CAM- und Reparaturkompositen	<i>Dr. Bogna Stawarczyk, Prof. Dr. Dipl. Ing. Nicoleta Ilie</i>	5/330
Der Teleskopalltag: schrittweise zum Erfolg. Teil 3: Die definitive Versorgung im dysgnathen Gebiss – Fertigstellung	<i>Axel Mühlhäuser</i>	5/342
Die unsichtbaren Dritten. Das Erfolgsrezept zur Herstellung funktional, phonetisch und ästhetisch perfekter Totalprothesen	<i>Dipl.-Stom. Elke-Kerstin Hohmuth, ZTM Katja Fuchs, ZT Katrin Bretschneider</i>	5/354
Auf digitalem Weg zum natürlichen Lächeln. Vereinfachtes Vorgehen durch Digital-Smile-Design	<i>Dr. Eduardo Mahn, Dr. Luis Bustos, Carlos Cáceres, Gustavo Mahn</i>	5/363
Klassiker im neuen Gewand. Zwei bewährte implantatprothetische Versorgungen metallfrei umgesetzt	<i>ZTM Maxi Findeiß</i>	6/398
Einblicke in ein „Kochbuch“ für meisterliche Zahntechnik	<i>ZTM Achim Ludwig</i>	6/408
Patientenreaktion auf Reintitan/Galvanogold oder allgemeinmedizinische Erkrankung?	<i>Prof. Dr. Bernd Reitemeier, Dr. Bernd Fabig, Dr. Gert Richter, Dr. Heike Meißner, Dr. Caren Göbel</i>	6/413
Code geknackt: Konfektioniert zu einem individuellen Ergebnis. Konfektionszähne als Baustein in der Kombinationsprothetik	<i>ZTM Markus Girardi, Dr. Erich Kleinknecht</i>	6/420



Neues vom implantatprothetischen Troubleshooting. Neue Herausforderungen: Erweiterungen, Reparaturen und Änderungen von Suprastrukturen auf implantatgetragem Zahnersatz	<i>Dr. Georg Bach, ZTM Christian Müller</i>	7/476
Implantatgetragener Zahnersatz im zahnlosen Kiefer: Ein Erfahrungsbericht mit Steg und Teleskop	<i>ZTM Horst-Dieter Kraus</i>	7/486
Ein Plädoyer pro navigierte Implantologie. Was Sie Ihren Zahnärzten kommunizieren können	<i>ZTM Andreas Hoffmann</i>	7/492
Prothetische Versorgung, basierend auf der 3D-Implantatplanung. Ein Patientenfall, elegant gelöst	<i>ZTM Jochen Graf</i>	7/502
Die Verblendkrone mit Komposit – wenn die Vorteile gegenüber Keramik überwiegen. Teil 1: Von der Therapiefindung bis zur Gerüst-Ausarbeitung	<i>Axel Mühlhäuser</i>	7/511
Perfekte Synergie: CAD/CAM und Handarbeit. Präkonfektionierte Abutments als Verankerung einer vollkeramischen implantatgetragenen Brücke	<i>Dr. Martin von Sontagh, ZT Dominik Monreal</i>	7/516
Festsitzendes Langzeitprovisorium auf Implantaten	<i>ZTM Björn Maier</i>	8/552
Totalprothetik mit Leidenschaft. CANDULOR KunstZahnWerk 2015: Jungtechniker präsentiert die Totalprothesen eines Patientenfalls in einem neuen Licht	<i>ZT Roman Wolf</i>	8/560
Lasereinsatz in der Zahntechnik	<i>Dr. Georg Bach, ZTM Christian Müller</i>	8/568
Die Verblendkrone mit Komposit – wenn die Vorteile gegenüber Keramik überwiegen. Teil 2: Festsitzend mit Komposit – wegen der Elastizität wieder im Trend	<i>Axel Mühlhäuser</i>	8/577

## **Laborführung**

Die digitale Zahntechnik. Eine wirtschaftliche Betrachtung aus dem Laboralltag	<i>ZTM Jacqueline Riebschläger, ZT Nadine Schön</i>	48/1
Abrechnungstipp: In nur 7 Minuten zur vollständigen Abrechnung einer Röntgenschablone	<i>ZT Uwe Koch</i>	2/102
Neue Änderungen in der Erbschaftssteuer für Betriebsvermögen	<i>Heinrich Kottik</i>	2/130
Abrechnungstipp: So wird die Reparatur von Komposit-Verblendungen abgerechnet	<i>ZT Uwe Koch</i>	3/216
Die Liquidität des Dentallabors	<i>Henrike Kaltenberg</i>	3/217
Doppelte Haushaltsführung. Was kann der Dentallabor-Inhaber steuerlich absetzen?	<i>Dr. Hans-Ludwig Dornbusch</i>	3/220
Abrechnungstipp: Die adjustierte Aufbisschiene mit weichbleibender Basis	<i>ZT Uwe Koch</i>	4/296



Sozialversicherung und Lohnsteuerpauschalierung: Neue Grenzwerte	<i>Dr. Hans-Ludwig Dornbusch</i>	4/297
Abrechnungstipp für eine gleichartige Versorgung. 6 Teleskope, vollverblendet mit Komposit, Modellguss, Rest ersetzt	<i>ZT Uwe Koch</i>	5/352
Jedes Jahr zur Urlaubszeit: Streit um den Urlaubsanspruch	<i>RA Michael Henn</i>	5/369
Personalkosten und Steuern im Dentallabor. Höhere Steuerfreigrenze für Aufmerksamkeiten und Arbeitsessen seit Jahresanfang	<i>Dr. Hans-Ludwig Dornbusch</i>	5/370
Abrechnungstipp. Modellherstellung: Wann welches Modell abgerechnet werden darf – und wie oft	<i>ZT Uwe Koch</i>	6/432
Abrechnungstipps: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bezuschussungen bei Suprakonstruktionen</li> <li>• Die Abrechnung von Stegarbeiten nach BEB 97</li> <li>• Frontzahnkronen: Gerüst mit Presskeramik</li> <li>• Reparatur einer Oberkiefermodellguss- prothese für einen Privatpatienten</li> </ul>	<i>ZT Uwe Koch</i>	7/525
Steuertipps: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Berufsbedingter Umzug: Was kann ich steuerlich absetzen?</li> <li>• Wie beteilige ich das Finanzamt an privaten außergewöhnlichen Kosten?</li> </ul>	<i>Dr. Hans-Ludwig Dornbusch</i>	7/529
Die Nachfolgeregelung im Dentallabor. Ein Überblick über wirtschaftliche, rechtliche und steuerliche Aspekte	<i>Heinrich Kottik</i>	8/588
Die Unternehmensnachfolge: Wie ermittle ich den Wert meines Dentallabors? Eine Beispielrechnung	<i>Werner Weidhüner</i>	8/591
Abrechnungstipp. Löten oder Lasern: Was ist abrechenbar?	<i>ZT Uwe Koch</i>	8/596

## **Kollegentipp**

Farbharmonie mit System. Wie erreicht man die farbliche Übereinstimmung von vollkeramischen Frontzahnkronen und -veneers?	<i>ZTM Jürgen R. Freitag</i>	1/57
Neue Anwendungsoptionen für Lava Plus hochtransluzentes Zirkoniumoxid	<i>Dr. Gunnar Reich, ZTM Sven Kirch, ZTM Dirk Dreschner</i>	1/62
Die präfabrizierte Krone für den permanenten Zahnersatz	<i>ZTM Thomas Clauß, Roman Dotzauer</i>	1/65
Poliereinheit aus einem Werkstoff der Extraklasse: Edelstahl	<i>ZTM Philipp von der Osten</i>	1/68
Hochästhetischer Zahnersatz dank Komposit-System	<i>ZTM Björn Maier</i>	2/131



Die Modellherstellung im digitalen Zeitalter	<i>Andreas Müller</i>	2/137
CAD/CAM-gefertigte Teleskope aus Edelmetall	<i>ZT Nico Gabler</i>	3/222
Der digitale Ablauf bei der Herstellung von Alignern	<i>Dr. Alma García</i>	4/300
Modellguss goes digital	<i>ZTM Hans Jürgen Lange</i>	6/436
Welcher Fräser für welche Indikation? Rationelle Ausarbeitung eines Modellguss-Gerüsts unter dem Anspruch der Biokompatibilität	<i>ZTM Günter Starke</i>	6/440
Wenn es mal wieder günstig und schnell gehen soll. Mit farbig geschichtetem Zirkoniumdioxid das Maximum aus dem Minimum herausholen	<i>ZTM Thomas Bogun</i>	6/444
Grenzenlose Vielfalt in Zirkoniumdioxid. Erfahrungsbericht über die Anwendung des Gerüstwerkstoffes Zirlux	<i>Carsten Fischer</i>	7/534
Auf den Punkt gebracht. Erfahrungen mit dem neuen Brennofen Programat P710	<i>ZTM Oliver Morhofer</i>	8/597

## **Industrie-Report**

Fräsgeräte-Vergleichsbericht: Kompaktes Tischgerät oder große Portalfräsmaschine?		1/69
Heraeus Kulzer: IDS Sneak Preview in Hanau		1/74
Worin liegt das Geheimnis des Erfolges?		1/76
Eine Reise durch die Laborlandschaft auf den Kontinenten der Erde. Teil 1: Grenzenlose Zahntechnik – von Deutschland über Vietnam bis in die USA	<i>Benjamin Federmann</i>	2/140
Eine Reise durch die Laborlandschaft auf den Kontinenten der Erde. Teil 2: Grenzenlose Zahntechnik – von Vietnam bis Indien	<i>Benjamin Federmann</i>	3/228
Staubabsaugung an digitalen Fräsmaschinen. Staubfreie Arbeitsumgebung für längere Standzeiten	<i>Harald Kunze</i>	3/232
Höchste Präzision im Dentallabor. Interview mit ZTM Andrea Schuler		3/234
Ivoclar Vivadent: Wiedereröffnung des ICDE in Ellwangen	<i>Karin Ude</i>	4/310
Eine Reise durch die Laborlandschaft auf den Kontinenten der Erde. Teil 3: Grenzenlose Zahntechnik – von Südkorea bis Japan	<i>Benjamin Federmann</i>	4/312
Zusammenarbeit von Praxis und Labor: „Schneller zum gewünschten Ergebnis“. Interview mit ZA Dr. Thomas Körner und ZTM Martin Mormann		4/316



Altbewährtes in neuer Verpackung. megaCRYL S+N – Prothesenbasiskunststoff für passgenauere Prothesen mit reduziertem Restmonomergehalt		5/376
Digitale Totalprothesen	<i>Sandra Häge-Betz</i>	5/377
Klassiker der Zukunft. Gold – der gerade Weg zum zufriedenen Patienten	<i>Dr. Christian Ehrensberger</i>	5/382
Totalprothetik für das 21. Jahrhundert. Digital Denture: Neues Verfahren auf CAD/CAM-Basis für Totalprothesen		6/449
Shera zeigt 3-D-Druck für die Zahntechnik. Blitzmobil-Tour 2015 geht weiter		6/456
Nah am Kunden. Menschen hinter cara: Interview mit Peter Pietsch, Technischer Berater Digital Services bei Heraeus Kulzer		6/456
Ein Dentallabor auf dem Weg zum autorisierten Fräszentrum		6/458
Zwei Antriebe in CAD/CAM-Maschinen – wo liegt der Unterschied?		6/460
BEGO: Ein halbes Jahr 3D-Druck – eine erfreuliche erste Bilanz		8/601
C.HAFNER eröffnet neuen Standort in Wimsheim	<i>Susanne Wolf</i>	8/602
So lässt sich die Modellgussprothese ästhetisch aufwerten		8/604

## **IDS-Vorschau**

Die IDS – das Großtreffen für alle Dentaler		1/78
Zahntechnik ist ‚Meister‘-Handwerk. Standortbestimmung und Forderungen von ZTM Uwe Breuer, Präsident des Verbandes Deutscher Zahntechniker-Innungen		1/79
Neuprodukte und Produktweiterentwicklungen		1/80

## **IDS-Nachlese**

Das war die IDS 2015 – Zahlen, Daten, Fakten		2/148
Digitale Prozesskette für Praxen schließt sich – Zahntechnik erhält neue Fertigungsoptionen	<i>Jürgen Pohling</i>	2/149
Im Fokus: 3D-Drucker für das Dentallabor	<i>Annett Kieschnick</i>	2/152
Was gibt's Neues für die konventionelle Zahntechnik?	<i>Annett Kieschnick</i>	2/154



## Veranstaltungen

4. Dental-Gipfel in Warnemünde		2/146
Realistische Standortbestimmung: Digital und analog im Laboralltag. Rückblick auf den 4. CAMLOG Zahntechnik-Kongress in Berlin	<i>Annett Kieschnick</i>	4/306
„Goldwege“ – ein unterhaltsamer Abend rund ums Gold	<i>Susanne Wolf</i>	5/374
Regensburger Förderpreis 2015 für junge Zahntechniker. Frauenpower in der Zahntechnik		8/606

## Produkt des Monats

Neuer CAD-Turbo für komfortbewusste Perfektionisten		1/47
Der Alleskönner fürs Labor: das Fräsgerät M4		2/147
Ein Lithiumsilikat zum Sprühen: Ohne Umweg zur monolithischen Zirkoniumdioxid-Versorgung		4/295
Dentaldrucker extra für das Labor		6/431
Zirkoniumdioxid mit True Color Technology		8/587

## Das historische Kalenderblatt

Quadruga dentaria. Vier Gebäude in einem Sinne	<i>ZTM Andreas Haesler, Prof. Dr. Peter Pospiech</i>	4/292
Das Einschleifgerät	<i>ZTM Andreas Haesler, Prof. Dr. Peter Pospiech</i>	5/373
Die Fadenextraktion – und der Zahn ist unwiederbringlich weg	<i>ZTM Andreas Haesler, Prof. Dr. Peter Pospiech</i>	6/448
Löten – Standardprozedur der Zahntechnik	<i>ZTM Andreas Haesler, Prof. Dr. Peter Pospiech</i>	7/524
Der Thriller, der im Schmelz und Gießprozess steckte	<i>ZTM Andreas Haesler, Prof. Dr. Peter Pospiech</i>	8/584

## Werkstoffkunde-Lexikon

Heute: „Komposit“ oder „Keramik“?	<i>Prof. Dr. Peter Pospiech</i>	4/293
Heute: Kleben (Teil 1)	<i>Prof. Dr. Peter Pospiech</i>	5/367
Heute: Kleben (Teil 2)	<i>Prof. Dr. Peter Pospiech</i>	6/429
Heute: Kleben (Teil 3)	<i>Prof. Dr. Peter Pospiech</i>	7/509



Heute: Dentalguss

*Prof. Dr. Peter Pospiech*

8/585

## **Glosse**

Gesetzliche Krankenversicherung übernimmt nur  
Kosten für toxische Prothesenkunststoffe

*Dr. Felix Blankenstein*

6/461

## **Weitere Rubriken**

Nachruf ZTM Hans Joachim Dörner

4/321

Das Bild des Monats

2/125, 3/227

## **Autorenverzeichnis**

Arnetzl, Univ.-Prof. Dr. Gerwin	1/18
Bach, Dr. Georg	7/476, 8/568
Blankenstein, Dr. Felix	2/120, 6/461
Bogun, ZTM Thomas	6/444
Bretschneider, ZT Katrin	5/354
Bustos, Dr. Luis	5/363
Cáceres, Carlos	5/363
Clauß, ZTM Thomas	1/65
Diehl, Dr. Andrea, M.Sc.	1/6
Dornbusch, Dr. Hans-Ludwig	3/220, 4/297, 5/370, 7/529
Dotzauer, Roman	1/65
Dreschner, ZTM Dirk	1/62
Ehrensberger, Dr. Christian	5/382
Ellerbrock, Dr. Christof	3/184
Eppers, ZTM Phillip	1/39
Fabig, Dr. Bernd	6/413
Feddersen, Silas	4/268
Federmann, Benjamin	2/140, 3/228, 4/312
Findeiß, ZTM Maxi	6/398
Fischer, Carsten	7/534
Freitag, ZTM Jürgen R.	1/57
Fuchs, ZTM Katja	5/354
Gabler, ZT Nico	3/222
García, Dr. Alma	4/300
Girardi, ZTM Markus	6/420
Gläser, ZTM Rainer	2/126
Göbel, Dr. Caren	6/413
Graf, ZTM Jochen	7/502
Haesler, ZTM Andreas	4/292, 5/373, 7/524, 8/584
Häge-Betz, Sandra	5/377
Hellmann, Dr. Daniel	4/254
Henn, RA Michael	5/369
Hergenroether, Ralf	4/260
Hoffmann, ZTM Andreas	1/26, 2/96, 3/196, 4/272, 7/492
Hohmuth, Dipl.-Stom. Elke-Kerstin	5/354
Ilie, Prof. Dr. Dipl. Ing. Nicoleta Ilie	5/330
Jobst, ZTM Thomas	2/126, 3/184
Kaltenberg, Henrike	3/217
Kern, Manfred	2/104



Kieschnick, Annett	2/152, 2/154, 4/306
Kirch, ZTM Sven	1/62
Kleinknecht, Dr. Erich	6/420
Koch, ZT Uwe Koch	2/102, 3/216, 4/296, 5/352, 6/432, 7/525, 8/596
Könk, Christian	4/268
Kottik, Heinrich	2/130, 8/588
Kraus, ZTM Horst-Dieter	3/207, 7/486
Kunze, Harald	3/232
Lang, ZTM Christian	3/192
Lange, ZTM Hans Jürgen	6/436
Ludwig, ZTM Achim	6/408
Mahn, Dr. Eduardo	5/363
Mahn, Gustavo	5/363
Maier, ZTM Björn	2/131, 8/552
Meißner, Dr. Heike	6/413
Monreal, ZT Dominik	7/516
Morhofer, ZTM Oliver	8/597
Möller, ZT Florian	3/184
Mühlhäuser, ZT Axel	3/174, 4/280, 5/342, 7/511, 8/577
Müller, Andreas	2/137
Müller, ZTM Christian	7/476, 8/568
Pohling, Jürgen	2/149
Pospiech, Prof. Dr. Peter	4/292, 4/293, 5/373, 5/367, 6/448, 6/429, 7/509, 7/524, 8/584, 8/585
Reich, Dr. Gunnar	1/62
Reitemeier, Prof. Dr. Bernd	6/413
Richter, Dr. Gert	6/413
Riebschläger, ZTM Jacqueline	48/1
Schindler, Prof. Dr. Hans J.	4/254
Schmidt-Hurtienne, Dr. Thomas	4/272
Schnutenhaus, Dr. Sigmar	2/111
Schön, ZT Nadine	48/1
Schreiber, ZT Christian	2/111
Schweiger, ZT Josef	3/214
Starke, ZTM Günter	6/440
Stawarczyk, Dr. Bogna	5/330
Ude, Karin	4/310
von der Osten, ZTM Philipp	1/68
von Sontagh, Dr. Martin	7/516
Weber, ZTM Cornel	4/288
Weidhüner, Werner	8/591
Wirthmüller, ZT Danny	2/111
Wolf, Susanne	5/374, 8/602
Wolf, ZT Roman	8/560